

Musica bizantina italo-greca.
Introduzione e trascrizioni dal codice Messan. gr. 129 della biblioteca
del SS. Salvatore di Messina

a cura di Amedeo Fera e Giuseppe Sanfratello
prefazione di Christian Troelsgård



Primo della collana *Tradĕre*, il volume ***Musica bizantina italo-greca*** presenta e analizza la tradizione calabro-sicula del canto liturgico della cattedrale di Costantinopoli attraverso studi sul codice *Messan. gr. 129*. Il manoscritto, risalente al secondo quarto del XIII secolo e vergato in Italia Meridionale, fa parte del Fondo del SS. Salvatore, conservato oggi nella Biblioteca Regionale Universitaria "G. Longo" di Messina. Oltre a offrire un ricco apparato critico (parte A), il libro contiene le trascrizioni, i testi e le traduzioni di una selezione di canti, oltre alle riproduzioni fotografiche delle pagine selezionate dal manoscritto (parte B). Come ha evidenziato Christian Troelsgård (direttore dei *Monumenta Musicae Byzantinae* di Copenaghen), questa pubblicazione risponde alla necessità di nuove trascrizioni del canto bizantino per una più ampia diffusione e comprensione del repertorio medievale, grazie allo sviluppo di un sistema interpretativo basato sulla notazione medio-bizantina (XII-XIX secc.) che integra ritmo, ornamentazione e caratteristiche vocali, fornendo un modello esecutivo più completo. La pubblicazione rappresenta pertanto un importante esperimento nel campo della trascrizione del canto bizantino, e offre agli studiosi e ai musicisti un valido strumento per la comprensione e l'esecuzione della tradizione musicale medievale dell'Italia meridionale: un valido primo contributo di questa nuova collana che ha l'obiettivo di presentare musiche tradizionali in una veste editoriale adatta alla performance.

Autore: A. Fera - G. Sanfratello (a cura di)
Editore: Euracus
Collana: Traděre - materiali di didattica musicale transculturale
Anno: 2024
Formato: cartaceo (2 volumi)
Lingua: italiano e inglese
Stampa: Rubbettino print - Soveria Mannelli (CZ)
ISBN: 9791280777003
Prezzo: 25€

TRADĚRE

materiali di didattica musicale transculturale

diretta da

Amedeo Fera e Giuseppe Sanfratello

La collana *Traděre* ha lo scopo di diffondere materiali didattici utili allo studio e all'esecuzione di repertori e pratiche musicali che si collocano al crocevia tra oralità e scrittura.